

Kirchweihfest Kirche St. Johannes Enthauptung 2019

Samstag, 31. August 2019:

14:00 Uhr im „Sporthotel“ in Ebenau / Zátoňské Dvory:
Jahreshauptversammlung des Förderkreises „Kirche
St. Johannes Enthauptung Ottau e.V.“ - Gäste sind herzlich
willkommen!

17:00 Uhr: Konzert in der Kirche in Ottau / Zátoň
Mitwirkende:

Familie Balkova, Vydrova und Watzko - Geige, Gesang, Orgel
Kateřina Zemanová - Querflöte, Viola da Gamba

19:30 Uhr im „Sporthotel“ in Ebenau / Zátoňské Dvory:
„Böhmischer Abend“ mit Musik, Vorträgen
und gemeinsamem Singen (Saalöffnung ab 18:00 Uhr)

Sonntag, 1. September 2019

11:15 Uhr in der Kirche in Ottau / Zátoň: zweisprachiger
Festgottesdienst zum Patrozinium mit anschließender
Totenehrung am Gedenkstein auf dem Friedhof mit HH
Prälat Pícha und HH Pater Müller

ca. 12:30 Uhr: gemeinsames Mittagessen im „Sporthotel“
in Ebenau / Zátoňské Dvory zum Ausklang des „Kirta“

Veranstalter: Förderkreis Kirche St. Johannes Enthauptung Ottau e.V
und Pfarrgemeinschaft Ottau

Srdečně Vás zveme na

Koncert

do kostela Stětí sv. Jana Křtitele v Zátoni (Ottau)

v sobotu, 31. srpna 2019, od 17.00 hod.

Účinkující:

Rodina Balkova, Vydrova a Watzko

– housle, zpěv, varhany,

Kateřina Zemanová - příčná flétna, viola da gamba

Místo vstupného prosíme o dar na další opravu kostela.

Herzliche Einladung zum

Konzert

in der Kirche St. Joh. Enthauptung in Ottau / Zátoň

am Samstag, 31. August 2019 um 17:00 Uhr

Mitwirkende:

Familie Balkova, Vydrova und Watzko

(Geige, Gesang, Orgel),

Kateřina Zemanová (Querflöte, Viola da Gamba)

Anstelle eines Eintrittsgeldes wird um eine Spende für die weitere Renovierung der Kirche gebeten.

Pořadatel: Podpůrný spolek stětí sv. Jana Křtitele v Zátoní (Ottau) o. s.

Veranstalter: Förderkreis Kirche St. Johannes Enthauptung Ottau e.V.

Einladung

zum zweisprachigen Festgottesdienst anlässlich des Patroziniumsfestes „Sankt Johannes Enthauptung“

in der Kirche in Ottau / Zátoň

am Sonntag, 1. September 2019 um 11:15 Uhr

mit HH Prälat Pícha und HH Pater Müller

Im Anschluss an den Gottesdienst besteht die Möglichkeit, die Kirche zu besichtigen.

Pozvání

**Dne 1. září 2019 v 11:15 hodin se konná
v zátoňském kostele**

sváteční dvoj jazyčná mše

na oslavu patroncia

celebrována prelatem Píchou a paterem Müllerem

Po skončení mše, možnost prohlídky kostela.

*Podpůrný spolek stětí sv. Jana Křtitele v Zátoní (Ottau) o. s. /
Förderverein Kirche St. Johannes Enthauptung Ottau e.V.*